



3451 // GREEN BARRIER FLEX

Schutzhandschuhe / Risikokategorie III

Protective gloves / Risk category III

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhandigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Schutzhandschuhe	Risikokategorie III
Größe(n)	7-11
Zertifizierung	EN 388, EN ISO 374
Notifizierte Stelle	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO
	Italy
	0302

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter www.doc.nitras.de eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie III. Dieses schützt Sie gegen Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Dieses Produkt bietet Schutz gegen: Mechanische Risiken, Chemikalien, Mikroorganismen, Viren. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Achten Sie darauf, dass Ihre Hände vor dem Anziehen von Handschuhen sauber und trocken sind. Führen Sie Ihre Finger in den jeweiligen Handschuh ein und ziehen Sie den Handschuh am Strickbund bzw. an der Stulpe locker über Ihre Hand. Achten Sie dabei auf eine korrekte Passform. Handschuhe sollten einen festen und eng anliegenden Sitz an der Handfläche, den Fingern sowie Fingerzwischenräumen haben. Fingernägel, Schmuck sowie übermäßiges Dehnen und Ziehen können die Handschuhe beschädigen. Handschuhe sollten nach der Anwendung so ausgezogen werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt, da diese sichtbar und unsichtbar mit Schadstoffen kontaminiert sein kann. Handschuhe sind also so auszusehen, dass die Innenseite nach außen kommt. Lösen Sie dafür zuerst die Fingerspitzen des Handschuhs von den Fingern. Der Strickbund bzw. die Stulpe kann dann nach außen gekrempt werden, um den Handschuh so abzuziehen. Damit der Handschuh seinen Komfort behält, sollte dieser nach jeder Tätigkeit entsprechend der Reinigungs- und Wartungshinweise gesäubert werden. Je nach Bedarf kann und sollte dies durchgeführt werden, während die Handschuhe getragen werden.

Vor Arbeitsbeginn (nach Pausen und ggf. nach dem Händewaschen) kann ein geeignetes Hautschutzpräparat verwendet werden. Während der Arbeit (vor Pausen und vor Arbeitsschluss) kann ein geeignetes Hautreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Arbeit (nach dem letzten Händewaschen) kann ein geeignetes Hautpflegepräparat verwendet werden.

Reinigung / Wartung: Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch (lauwarmes Wasser), ohne Chemikalien oder durch Abbürsten gereinigt und an der Luft getrocknet werden. Überprüfen Sie dieses Produkt nach der Reinigung und vor dem erneuten Tragen auf Schäden. Beschädigte Produkte nicht wiederverwenden. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach unbeabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen

1-6 Erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser)

0 Mindestleistungsstufe nicht erreicht

X Nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar

Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.

EN 420:2003 + A1:2009			Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis	
Fingerfertigkeit	1-5	5	

Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinenteilen zu verfangen, dürfen keine Handschuhe getragen werden.

EN 388:2016				Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
EN 388	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis	
	A Abriebfestigkeit	1-4	2	
	B Schnittfestigkeit (Coupe-Test)	1-5	1	
	C Weiterreißkraft	1-4	0	
	D Durchstichkraft	1-4	1	
	E Schnittfestigkeit (TDM)	A-F	X	

Falls Handschuhe aus zwei oder mehreren Lagen bestehen, gibt die Gesamtklassifizierung nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußersten Lage wieder.

Das Prüfergebnis der Schnittfestigkeit (B) ist nur als Hinweis zu verstehen. Die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung (E) liefert Referenzergebnisse bezüglich der Leistung.

EN ISO 374-1:2016					Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen
ISO 374-1:2016/Typ A	Prüfchemikalie	Kennbuchstabe	Klasse	Prüfergebnis	
	Methanol	A	1-6	3	
	Acetonitril	C	1-6	0	
	n-Heptan	J	1-6	6	
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6	6	
	Schwefelsäure 96%	L	1-6	2	
	Salpetersäure 65%	M	1-6	2	
	Essigsäure 99%	N	1-6	2	
	Ammoniakwasser 25%	O	1-6	4	
	Formaldehyd 37%	T	1-6	6	
		Klasse	Durchbruchzeit (Minuten)	Klasse	Durchbruchzeit (Minuten)
		1 > 10	4 > 120	4 > 120	
		2 > 30	5 > 240	5 > 240	
		3 > 60	6 > 480	6 > 480	

Ergebnisse gemäß EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestanden

Ergebnisse gemäß EN 374-4:2013:

Prüfchemikalie	Degradation (%)
Methanol	77,8
Acetonitril	-
n-Heptan	14,5
Natriumhydroxid 40%	1,9
Schwefelsäure 96%	69,7
Salpetersäure 65%	90,1
Essigsäure 99%	95,6
Ammoniakwasser 25%	37,4
Formaldehyd 37%	17,7

EN ISO 374-5:2016		Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen

ISO 374-5:2016	
	
VIRUS	

Diese Information macht keine Angaben zur tatsächlichen Schutzdauer am Arbeitsplatz und zur Unterscheidung von Gemischen und reinen Chemikalien. Der Widerstand gegen Chemikalien wurde unter Laborbedingungen an Proben beurteilt, die lediglich von der Handinnenfläche entnommen wurden (ausgenommen ist der Fall, bei dem der Handschuh 400 mm oder länger ist – in diesem Fall wird ebenfalls die Stulpe getestet) und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Chemikalien. Er kann anders sein, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird. Es wird eine Überprüfung empfohlen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Wurden Schutzhandschuhe bereits verwendet, können sie aufgrund von Veränderungen ihrer physikalischen Eigenschaften geringeren Widerstand gegen gefährliche Chemikalien bieten. Durch bei Berührung mit Chemikalien verursachte Degradation, Bewegungen, Fadenziehen, Reibung usw. kann die tatsächliche Anwendungszeit wesentlich reduziert werden. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von gegen Chemikalien beständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler oder Mängel zu überprüfen. Die Dekontamination von chemischen und biologischen Belastungen muss spezifisch erfolgen. Die

	
VIRUS	

This information does not indicate the actual duration of protection at the workplace and the distinction between mixtures and pure chemicals. The resistance to chemicals has been assessed under laboratory conditions on samples taken only from the palm of the hand (except where the glove is 400 mm or longer - in which case the cuff is also tested) and refers exclusively to the chemicals tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check whether the gloves are suitable for the intended use, as the working conditions at the workplace may differ from those of the type test depending on temperature, abrasion and degradation. If protective gloves have already been used, they may be less resistant to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Degradation, movement, thread pulling, friction etc. caused by contact with chemicals can considerably reduce the actual application time. For aggressive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Before use, the gloves must be checked for any faults or defects. The decontamination of chemical and biological contamination must be carried out specifically. The contamination must be known both qualitatively and quantitatively in order to be able to make a statement about the degree of decontamination. In any type of decontamination, self-protection is important to avoid an endangerment of the person and the environment. This means that, together with the contaminants, the materials used for decontamination and personal protective equipment (water, cleaning agents, brushes, filters, gloves and clothing) must be collected, disposed of or specifically cleaned. In principle, personal protective equipment should be taken off and put away in such a way that the outside of the protective equipment does not come into contact with clothing or skin. Protective gloves must therefore be removed in such a way that the inside of the glove comes outwards.

These gloves protect against microorganisms (bacteria and fungi), viruses. The resistance to penetration was assessed under laboratory conditions and relates exclusively to the samples tested.

		
For food contact	AQL < 1,5 (performance level 2, G1)	Year and month of production
		See packaging
		
Manufacturer		
		
EAC marking	UkrSepro marking	Read the manufacturer's instructions and information
		
CE marking		

FR

Instructions et informations du fabricant

Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Gants de protection	Catégorie de risque III
Dimension(s)	7-11
Certification	EN 388, EN ISO 374
Organisme notifié	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO
	Italy
	0302

Le marquage CE atteste que le produit répond aux exigences fondamentales en matière de protection de la santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE peut être consultée à www.doc.nitras.de.

Ce produit est un équipement de protection individuelle de la catégorie de risque III. Il vous protège contre les risques pouvant induire des conséquences très graves, comme la mort ou des atteintes irréversibles à la santé. Ce produit protège contre les risques suivants: Risques mécaniques, Produits chimiques, Micro-organismes, virus. Tous les domaines d'application autres que ceux susmentionnés sont expressément exclus. Ce produit n'offre donc aucune protection notamment contre les risques suivants: Froid, Risques thermiques (chaleur et/ou feu), Chocs électriques, Rayonnement, Travaux au jet haute pression. Merci de respecter les pictogrammes et consignes apposés, et les niveaux de performances associés. Entreposage/utilisation/contrôle : Stocker au frais et au sec. Tenir éloigné de la lumière du jour directe, du rayonnement ultraviolet ou des sources d'ozone. Ne pas entreposer à l'état plié ou sous une forte charge. Stocker et transporter le produit dans la mesure du possible dans l'emballage d'origine. Les facteurs tels que la lumière, l'humidité, la température et les modifications naturelles du matériau pendant une période prolongée peuvent occasionner une modification des propriétés du produit. Il est impossible de fournir des indications précises sur la durée de stockage et la durée de vie de l'EPI, car les deux paramètres dépendent entre autres du type respectif de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usage et de l'intensité d'usage. Vérifiez par conséquent les dommages ou modifications de matériau sur ce produit après un stockage prolongé, avant et après chaque utilisation (par ex. revêtements/matériaux poreux, fissures,

Belastung muss sowohl qualitativ als auch quantitativ bekannt sein, um eine Aussage über den Grad der Dekontamination treffen zu können. Bei jeder Art der Dekontamination ist der Selbstschutz wichtig, um eine Gefährdung der Person und der Umwelt zu verhindern. Das bedeutet, dass zusammen mit den Verunreinigungen die zur Dekontamination verwendeten Mittel und die persönliche Schutzausrüstung (Wasser, Reinigungsmittel, Bürsten, Filter, Handschuhe und Bekleidung) gesammelt sowie fachgerecht entsorgt oder spezifisch gereinigt werden müssen. Prinzipiell sollte persönliche Schutzausrüstung so ausgezogen und abgelegt werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt. Schutzhandschuhe sind also so auszusehen, dass die Innenseite nach außen kommt. Diese Handschuhe schützen vor Mikroorganismen (Bakterien und Pilze), Viren. Der Widerstand gegen Penetration wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Proben.

		
Für Lebensmittelkontakt	AQL < 1,5 (Leistungsstufe 2, G1)	Jahr und Monat der Herstellung
		Siehe Verpackung
		
Hersteller		
		
EAC-Kennzeichnung	UkrSEPRO-Kennzeichnung	Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen
		
CE-Kennzeichnung		

EN

Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Protective gloves	Risk category III
Size(s)	7-11
Certification	EN 388, EN ISO 374
Notified body	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO
	Italy
	0302

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at www.doc.nitras.de. This product is personal protective equipment of risk category III. It protects you against risks that can lead to very serious consequences such as death or irreversible damage to health. This product offers protection against: mechanical hazards, chemicals, microorganisms, viruses. Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shock, radiation, high-pressure jets. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching.

All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product. Instructions for wearing the product: Make sure your hands are clean and dry before putting on gloves. Insert your fingers into the respective glove and pull the glove loosely over your hand on the knitted wrist or cuff. Make sure that the fit is correct. Gloves should have a tight and snug fit on the palm of the hand, fingers and gaps between fingers. Fingernails, jewellery, excessive stretching and pulling can damage the gloves. Gloves should be taken off after use in such a way that the outside of the gloves does not come into contact with clothing or skin, as the gloves can be visibly and invisibly contaminated with harmful substances. Accordingly the inside must come outwards. First remove the fingertips of the glove from your fingers. The knitted wrist or cuff can then be rolled outwards in order to remove the glove. To ensure that the glove retains its comfort, it should be cleaned after each use in accordance with the cleaning and maintenance instructions. If necessary, this can and should be done while wearing the gloves.

A suitable skin protection product can be used before starting work (after breaks and if necessary after washing the hands). During work (before breaks and before end of work) a suitable skin cleanser can be used. After work (after the last washing of the hands) a suitable skin care product can be used.

trous, décorations, etc.). Vérifiez avant chaque utilisation l'adaptabilité de ce produit à l'activité prévue et sa dimension adaptée. Les produits inadaptés ou défectueux doivent être éliminés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La dimension du produit peut diverger des indications, par ex. par l'allongement. Toutes les performances ont été déterminées par des essais en conditions de laboratoire. Il est par conséquent recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'application prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes en fonction de différents paramètres (par ex. température, usure, intensité d'usage) de celles du contrôle de type. Si l'EPI a déjà été utilisé, il peut offrir des performances moindres selon le degré d'usage. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit. Instructions sur le port de l'article : Assurez-vous que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants. Glissez vos doigts dans le gant et tirez-le sur votre main avec souplesse sur le bord-côté ou sur la manchette. Veillez ici à un ajustement correct. Les gants doivent avoir une position fixe et près de la paume, les doigts et les espaces interdigitaux. Les ongles, bijoux et un allongement et étirement excessifs peuvent endommager les gants. Après l'application, les gants doivent être retirés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau, car ils peuvent être contaminés d'une manière visible ou invisible avec des substances nocives. Retirer les gants de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur. Pour ce faire, enlevez d'abord des doigts les extrémités du gant. Il est possible de remonter vers l'extérieur le bord-côté ou la manchette pour retirer le gant. Afin que le gant conserve son confort, il doit être nettoyé après chaque activité conformément aux consignes de nettoyage et d'entretien. En fonction du besoin, cela peut et devrait être réalisé pendant le port des gants.

Avant de commencer le travail (après les pauses et éventuellement après le lavage des mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de protection cutanée. Pendant le travail (avant les pauses et avant de terminer le travail), il est possible d'utiliser un produit de nettoyage cutané adapté. Après le travail (après le dernier lavage de mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de soin cutané.

Nettoyage/entretien : Le produit doit être nettoyé avec un chiffon humide (eau tiède), sans produits chimiques ou par brossage et être séché à l'air. Vérifiez la présence de dommages sur le produit après le nettoyage et avant de le porter à nouveau. Ne pas utiliser de produits endommagés. Selon le type, le nettoyage peut avoir un effet négatif sur la performance du produit. Le fabricant n'assume par conséquent plus aucune responsabilité sur le produit après la réalisation incorrecte du nettoyage.

Élimination : Éliminez ce produit avec les déchets ménagers. Après un contact volontaire ou involontaire avec des produits chimiques, ce produit peut être pollué par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée en conformité avec la réglementation localement applicable.

Informations particulières : L'EPI peut provoquer des réactions allergiques sur les personnes sensibles. Prudence particulière recommandée en cas de sensibilité connue.

Explications générales sur les niveaux de performance obtenus

1-6 Résultat de test obtenu (plus il est élevé, meilleur est le résultat)

0 Niveau de performance minimal non atteint

X Non vérifié ou non applicable en raison du matériau ou de la conception

Tous les contrôles sont réalisés dans des conditions de laboratoire sur la paume de la main et les niveaux de performance respectifs ont été déterminés sur cette base.

EN 420:2003 + A1:2009				Gants de protection - Exigences générales et méthodes de test
Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test		
Dextérité	1-5	5		

Des qu'il existe un risque d'être happé dans des pièces de machine mobiles, le port de gant est interdit.

EN 388:2016					Gants de protection contre les risques mécaniques
EN 388	Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test		
	A Résistance à l'abrasion	1-4	2		
	B Résistance aux coupures (Coupe-Test)	1-5	1		
	C Force de déchirure	1-4	0		
	D Résistance à la perforation	1-4	1		
	E Résistance aux coupures (TDM)	A-F	X		

Si les gants sont composés de deux ou plusieurs couches, la classification globale ne restitue pas nécessairement l'efficacité de la couche externe.

Le résultat de contrôle de la résistance aux coupures (B) doit être interprété uniquement comme une indication. L'essai de résistance aux coupures TDM (E) fournit des résultats de référence sur la performance.

EN ISO 374-1:2016					Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux
ISO 374-1:2016/Type A	Produit chimique de test	Lettre d'identification	Classe	Résultat de test	
	Méthanol	A	1-6	3	
	Acétonitrile	C	1-6	0	
	Heptane-n	J	1-6	6	
	Hydroxyde de sodium 40%	K	1-6	6	
	Acide sulfurique 96%	L	1-6	2	
	Acide nitrique 65%	M	1-6	2	
	Acide acétique 99%	N	1-6	2	
	Eau ammoniacale 25%	O	1-6	4	
	Formaldéhyde 37%	T	1-6	6	

NITRAS SAFETY PRODUCTS

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras.de
Web: www.nitras.de



Classe	Temps de pénétration (minutes)	Classe	Temps de pénétration (minutes)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Résultats selon EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Réussi

Résultats selon EN 374-4:2013:

Produit chimique de test	Dégradation (%)
Méthanol	77,8
Acétonitrile	-
Heptane-n	14,5
Hydroxyde de sodium 40%	1,9
Acide sulfurique 96%	69,7
Acide nitrique 65%	90,1
Acide acétique 99%	95,6
Eau ammoniacale 25%	37,4
Formaldéhyde 37%	17,7

EN ISO 374-5:2016	Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Cette information ne constitue aucune indication sur la durée réelle de protection sur le lieu de travail et sur la distinction entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance aux produits chimiques a été analysée dans des conditions de laboratoire sur des échantillons prélevés uniquement dans la paume de la main (à l'exception du cas où le gant a une longueur de 400 mm ou supérieure, dans ce cas la manchette est également testée) et fait uniquement référence aux produits chimiques testés. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il est par conséquent recommandé de vérifier si les gants sont adaptés à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent diverger de celles du contrôle de type en fonction de la température, l'usure et la dégradation. Si des gants de protection ont déjà été utilisés, ils peuvent offrir une résistance plus faible contre les produits chimiques dangereux en raison de modifications de leurs propriétés physiques. Le temps d'application réel peut être considérablement réduit par la dégradation provoquée par le contact avec des produits chimiques, les mouvements, la formation de fils, le frottement, etc. En présence de produits chimiques agressifs, la dégradation peut être le facteur le plus important devant être pris en compte lors du choix de gants résistants aux produits chimiques. Avant l'utilisation, la présence de tout défaut ou vice sur les gants doit être vérifiée.

La décontamination de pollutions chimiques et biologiques doit être spécifiquement effectuée. La qualité et la quantité des sollicitations doivent être connues afin de pouvoir décider du degré de décontamination. L'autoprotection est importante avec tout type de décontamination afin d'éviter une mise en danger de la personne et de l'environnement. Cela signifie que les produits utilisés pour la décontamination et les équipements de protection individuelle (eau, produit de nettoyage, brosses, filtre, gants et vêtement) doivent être collectés, avec les impuretés, et éliminés correctement ou être spécifiquement nettoyés. En principe, les équipements de protection individuelle doivent être retirés et déposés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau. Retirer les gants de protection de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur.

Ces gants protègent des micro-organismes (bactéries et champignons), virus. La résistance contre la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et fait exclusivement référence aux échantillons testés.

		
Pour contact alimentaire	AQL < 1,5 (Niveau de performance 2, G1)	Année et mois de fabrication
		Voir emballage
Fabricant		
		
Marquage EAC	Marquage UkrSepro	Lire les instructions et informations du fabricant
		
		0302
		Marquage CE

IT

Istruzioni e informazioni del produttore

Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

Guanti di protezione	Categoria di rischio III
Dimensione(I)	7-11

sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. En ese caso, el desecho ha de realizarse respetando las disposiciones legales locales aplicables.
Indicaciones especiales: El EPI puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Deberá prestarse especial precaución si existe hipersensibilidad.

Aclaraciones generales sobre los niveles de rendimiento alcanzados
1-6 Resultado de comprobación alcanzado (cuanto mayor, mejor)
0 Nivel de rendimiento mínimo no alcanzado
X No comprobado o debido al material o su estructuración no aplicable
Todos los ensayos realizados en la palma de la mano se han realizado en condiciones de laboratorio y conforme a estos se han determinados los niveles de rendimiento.

EN 420:2003 + A1:2009		
Guantes de protección - Requisitos generales y proceso de evaluación		
Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
Destreza de los dedos	1-5	5

Siempre que exista el riesgo de quedar atrapado por piezas móviles de la máquina, no se pueden llevar guantes.

EN 388:2016		Guantes de protección contra riesgos mecánicos	
EN 388	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
	A Resistencia a la abrasión	1-4	2
	B Resistencia a los cortes (Test de Coupe)	1-5	1
	C Esfuerzo al desgarro	1-4	0
	D Resistencia a la penetración	1-4	1
	E Resistencia a los cortes (TDM)	A-F	X

Si los guantes están compuestos por dos o más capas, la clasificación general no representa necesariamente la capacidad de rendimiento de la capa exterior.

El resultado de la comprobación de la resistencia a los cortes (B) solo ha de entenderse como una indicación. El ensayo TDM de resistencia a los cortes aporta referencias en cuanto a su eficacia.

EN ISO 374-1:2016		Guantes de protección contra sustancias químicas peligrosas y microorganismos		
ISO 374-1:2016/ Tipo A	Sustancia química de ensayo	Letra indicadora	Clase	Resultado de la comprobación

Clase	Tiempo de rotura (minutos)	Clase	Tiempo de rotura (minutos)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Resultados según EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Superado

Resultados según EN 374-4:2013:

Sustancia química de ensayo	Degradación (%)
Metanol	77,8
Nitrilo de acetona	-
n-heptano	14,5
Hidróxido sódico 40 %	1,9
Ácido sulfúrico 96 %	69,7
Ácido nítrico 65 %	90,1
Ácido acético 99 %	95,6
Agua amoniacal 25 %	37,4
Formaldehído 37 %	17,7

EN ISO 374-5:2016	Guantes de protección contra sustancias químicas peligrosas y microorganismos
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Esta información no aporta datos sobre la duración real de la protección en el puesto de trabajo y para diferenciar mezclas de sustancias químicas puras. La resistencia a las sustancias químicas se ha evaluado

Certificazione	EN 388, EN ISO 374
Luogo notificato	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
	0302

Numero di identificazione

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo www.doc.nitras.de.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio III. Questo protegge l'utente dai rischi che possono portare a conseguenze molto gravi, come la morte o danni irreversibili alla salute. Questo prodotto offre protezione nei seguenti casi: rischi meccanici, prodotti chimici, microorganismi, virus. Si escludono espressamente campi di impiego diversi da quelli succitati. Questo prodotto non offre pertanto protezione nei seguenti casi: freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazione, lavori con getto ad alta pressione. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione corrispondenti.

Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata del DPL poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corrette dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.

Istruzioni per indossare l'articolo: Assicurarsi che le mani siano pulite e asciutte prima di indossare i guanti. Inserire le dita nel rispettivo quanto e tirare leggermente il bracciale o il risvolto del quanto sopra la mano. Assicurarsi che la misura aderisca correttamente. I guanti devono aderire al palmo della mano, alle dita e agli spazi tra le dita. Le unghie, i monili, l'eccessiva dilatazione e l'eccessivo tirare possono danneggiare i guanti. I guanti dovrebbero essere rimossi dopo l'uso in modo tale che la parte esterna del guanto non entri in contatto con gli indumenti o la pelle, in quanto questa può essere contaminata visibilmente e invisibilmente da sostanze nocive. I guanti vanno estratti in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno. Perciò rimuovere prima le punte delle dita del guanto. Il bracciale o il risvolto può essere poi rimbalciato verso l'esterno per rimuovere il guanto. Per garantire che il guanto mantenga il suo comfort, dopo ogni operazione deve essere pulito in conformità con le istruzioni di pulizia e manutenzione. A seconda del bisogno, questo può e dovrebbe essere fatto mentre i guanti sono indossati.

Prima di iniziare il lavoro (dopo le pause e eventualmente dopo il lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto idoneo per la protezione della pelle. Durante il lavoro (prima delle pause e prima della fine del lavoro) può essere utilizzato un detergente per la pelle adatto. Dopo il lavoro (dopo l'ultimo lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto per la cura della pelle adatto.

Pulizia / manutenzione: Il prodotto dovrebbe essere pulito con un panno umido (acqua tiepida), senza sostanze chimiche o spazzole e asciugato all'aria. Controllare che il prodotto non sia danneggiato dopo la pulizia e prima di indossarlo nuovamente. Non riutilizzare i prodotti danneggiati. A seconda del tipo di pulizia, questa può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo un'errata pulizia.

Smaltimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: I DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

Spiegazioni generali dei livelli di prestazione raggiunti
1-6 Risultato della prova raggiunto (quanto più alto, tanto migliore)
0 Livello minimo di prestazione non raggiunto
X Non controllato o non applicabile a causa del materiale o della forma
Tutte le prove sono state eseguite in condizioni di laboratorio sul palmo della mano e i rispettivi livelli prestazionali sono stati determinati sulla base di queste.

EN 420:2003 + A1:2009			Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova		
Parametri di collaudo			Livelli di prestazione		Risultato della prova
Manualità			1-5		5

Se c'è il rischio di incastrarsi nelle parti in movimento della macchina, non indossare i guanti.

EN 388:2016			
Guanti di protezione contro rischi meccanici			
EN 388	Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova

		
Para el contacto con alimentos	AQL < 1,5 (Niveles de rendimiento 2, G1)	Año y mes de fabricación
		Véase envoltorio
Fabricante		
		
Marcado EAC	Marcado UkrSepro	Leer las instrucciones e informaciones del fabricante
		
		0302
		Marcado CE

PL

Instrukcje i informaga producenta

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą instrukcję informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Rękawice ochronne	Kategoria ryzyka III
Rozmiar(y)	7-11
Certyfikaty	EN 388, EN ISO 374
Jednostka notyfikowana	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
	0302

Numer identyfikacyjny

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej www.doc.nitras.de.

Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka III. Chroni przed zagrożeniami, które mogą mieć bardzo poważne konsekwencje, jak śmierć lub nieodwracalne szkody zdrowotne. Ten produkt zapewnia ochronę przed: zagrożeniami mechanicznymi, substancjami chemicznymi, mikroorganizmami, wirusy. Obszary zastosowania inne od wymienionych powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt, między innymi, nie zapewnia ochrony przed: niską temperaturą, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura lub ogień), porażeniem prądem, promieniowaniem, pracami pod ciśnieniem. Proszę przestrzegać umieszczonych piktogramów, wskazaówek i przypisanych do nich poziomów wydajności.

Przechowywanie/użytkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub źródłami ozonu. Nie przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej nie są możliwe, ponieważ obydwa parametry uzależnione są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgotności, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. krusze, pęknięcie warstwy powlekającej/materiały, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe

	A Resistenza ad abrasioni	1-4	2
	B Resistenza al taglio (test di Coupe)	1-5	1
	C Forza di lacerazione	1-4	0
ABCDE	D Resistenza alla perforazione	1-4	1
	E Resistenza al taglio (TDM)	A-F	X

Se i guanti sono costituiti da due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno.

Il risultato della prova della resistenza di taglio (B) va inteso solo come indicazione. La prova di resistenza al taglio TDM (E) fornisce risultati di riferimento in termini di prestazioni.

EN ISO 374-1:2016		Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi pericolosi		
ISO 374-1:2016/ Tipo A	Sostanze chimiche di prova	Lettera di riconoscimento	Classe	Risultato della prova
 JKLMNO	Metanolo	A	1-6	3
	Acetonitrile	C	1-6	0
	n-eptano	J	1-6	6
	Iodrossido di sodio 40%	K	1-6	6
	Acido solforico 96%	L	1-6	2
	Acido nitrico 65%	M	1-6	2
	Acido acetico 99%	N	1-6	2
	Acqua ammoniacale 25%	O	1-6	4
	Formaldeide 37%	T	1-6	6
Classe	Tempo di penetrazione (minuti)	Classe	Tempo di penetrazione (minuti)	
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Risultati secondo EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Superato

Risultati secondo EN 374-4:2013:

Sostanze chimiche di prova	Degradazione (%)
Metanolo	77,8
Acetonitrile	-
n-eptano	14,5
Iodrossido di sodio 40%	1,9
Acido solforico 96%	69,7
Acido nitrico 65%	90,1
Acido acetico 99%	95,6
Acqua ammoniacale 25%	37,4
Formaldeide 37%	17,7

EN ISO 374-5:2016	Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi pericolosi
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Queste informazioni non indicano la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro e la distinzione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alle sostanze chimiche è stata valutata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati solo dalla superficie interna della mano (tranne nel caso in cui il quanto sia di 400 mm o più lungo - nel qual caso viene testato anche il risvolto) e si riferisce esclusivamente alle sostanze chimiche testate. Può essere diversa se il prodotto chimico viene utilizzato in una miscela. Si consiglia di verificare se i guanti sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni di lavoro sul posto di lavoro possono differire da quelle del tipo di prova in relazione alla temperatura, dell'abrasione e della degradazione. Se sono già stati utilizzati, i guanti di protezione possono essere meno resistenti alle sostanze chimiche pericolose a causa delle variazioni delle loro proprietà fisiche. Attraverso la degradazione, i movimenti, la trazione della flettitura, l'attito, ecc. causati dal contatto con prodotti chimici può essere ridotto notevolmente il tempo di applicazione effettivo. Per le sostanze chimiche aggressive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell'uso, i guanti devono essere controllati per individuare eventuali errori o difetti.

La decontaminazione degli infussi chimici e biologici deve essere effettuata in modo specifico. La contaminazione deve essere nota sia qualitativamente che quantitativamente per poter redigere una dichiarazione sul grado di decontaminazione. In qualsiasi tipo di decontaminazione, l'autoprotezione è importante per evitare di mettere in pericolo la persona e l'ambiente. Ciò significa che, insieme ai contaminanti, i materiali utilizzati per la decontaminazione e i dispositivi di protezione individuale (acqua, detergenti, spazzole, filtri, guanti e indumenti) devono essere raccolti, smaltiti o puliti in modo specifico. In linea di principio, i dispositivi di protezione individuale devono essere estratti e riposti in modo che la parte esterna non venga a contatto con gli indumenti o la pelle. I guanti di protezione vanno estratti in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno.

Questi guanti proteggono contro i microorganismi (batteri e funghi), virus. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce esclusivamente ai campioni analizzati.

		

produkty należy zutylizować i w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.
Wszystkie parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, z powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu.

Instrukcje noszenia produktu: Pamiętać, aby przed założeniem rękawic dłonie były czyste i suche. Wprowadzić palce do rękawicy i pociągając za mankiety naciągnąć luźno rękawicę na dłoń. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe dopasowanie. Rękawice powinny być ściśle dopasowane do dłoni, palców i przestrzeni między palcami. Paznokcie, biżuteria, nadmierne rozciąganie i ciągnięcie mogą uszkodzić rękawicę. Po użyciu rękawice należy ściągnąć w taki sposób, aby ich zewnętrzna strona nie zetknęła się z odzieżą lub skórą, ponieważ może być ona w widoczny i niewidoczny sposób skażona szkodliwymi substancjami. Rękawicę ściągać zatem tak, aby strona wewnętrzna wyszła na zewnątrz. W tym celu należy najpierw odciągnąć z palców czubki palców rękawicy. Następnie można podwinąć na zewnątrz mankiety, aby zdjąć w ten sposób rękawicę. Aby rękawica zachowała swój komfort, po każdej czynności należy ją oczyścić zgodnie z instrukcją czyszczenia i konserwacji. W razie potrzeby można i należy to zrobić podczas noszenia rękawic. Przed rozpoczęciem pracy (po przerwach i w razie potrzeby po umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek ochrony do skóry. W trakcie pracy (przed zakończeniem pracy) można zastosować odpowiedni środek do mycia skóry. Po pracy (po ostatnim umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek do pielęgnacji skóry.
Czyszczenie/konserwacja: Produkt czyścić wilgotną ściereczką (letnią wodą), bez użycia środków chemicznych lub przez wysuszczenie w powietrzu. Po oczyszczeniu i przed ponownym założeniem produkt sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonych produktów nie używać więcej. W zależności od sposobu czyszczenia może ono wpłynąć negatywnie na wydajność produktu. Dlatego po niewłaściwie przeprowadzonym czyszczeniu producent nie ponosi już żadnej odpowiedzialności za produkt.
Utylizacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemikaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa.
Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcje alergiczne. W przypadku znanej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.

Ogólne objaśnienia dotyczące uzyskanych poziomów wydajności
1-6 Uzyskany wynik badań (im wyższy, tym lepszy)
0 Nie osiągnięto minimalnego poziomu wydajności
X Nie badano lub nie ma zastosowania ze względu na materiał lub formę
Wszystkie badania zostały przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych na wewnętrznej stronie dłoni i na ich podstawie określono dane poziomy wydajności.

EN 420:2003 + A1:2009			Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań		
Badane parametry		Poziomy wydajności		Wynik badania	
Wytrzymałość palców		1-5		5	

Jeżeli istnieje ryzyko pochwycenia przez ruchome części maszyny, nie wolno nosić żadnych rękawic.

EN 388:2016		Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi		
EN 388	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania	
 ABCDE	A Odporność na ścieranie	1-4	2	
	B Odporność na przecięcie (test Coupe)	1-5	1	
	C Wytrzymałość na rozdzieranie	1-4	0	
	D Odporność na przebiecie	1-4	1	
	E Odporność na przecięcie (TDM)	A-F	X	

EN ISO 374-1:2016	Защитные перчатки против опасных химикатов и микроорганизмов			
ISO 374-1:2016/Тип A	Тестировочный химикат	Буквенное обозначение	Класс	Результаты тестирования
 JKLMNO	Метанол	A	1-6	3
	Ацетонитрил	C	1-6	0
	n-гептан	J	1-6	6
	Гидроксид натрия 40%	K	1-6	6
	Серная кислота 96%	L	1-6	2
	Азотная кислота 65%	M	1-6	2
	Уксусная кислота 99%	N	1-6	2
	Аммиачная вода 25%	O	1-6	4
	Формальдегид 37%	T	1-6	6
Класс	Время разрыва (в минутах)	Класс	Время разрыва (в минутах)	
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Результаты в соответствии с EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Прошел

Результаты в соответствии с EN 374-4:2013:

Тестировочный химикат	Деградация (%)
Метанол	77,8
Ацетонитрил	-
n-гептан	14,5
Гидроксид натрия	1,9
Гидроксид 96%	69,7
Азотная кислота 65%	90,1
Уксусная кислота 99%	95,6
Аммиачная вода 25%	37,4
Формальдегид 37%	17,7

EN ISO 374-5:2016	Защитные перчатки против опасных химикатов и микроорганизмов
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Данная информация не содержит данных о фактической продолжительности защиты на рабочем месте и о различии между смесями и чистыми химикатами. Сопровождаемость химикатам была установлена в лабораторных условиях на основании проб, которые были взяты только с ладони (за исключением случая, когда длина перчатки составляет 400 мм или больше - в этом случае проверка проводилась и на манжете) и относится исключительно к проверенным химикатам. Результаты могут отличаться, если химикат используется в смеси. Поэтому рекомендуется проверить, пригодна ли перчатка для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от температуры, износа и деградации от условий проверки образца. Если защитные перчатки уже использовались, они могут обеспечивать меньшую защиту против опасных химикатов вследствие изменения своих физических свойств. Деградация вследствие контакта с химикатами, движения, вытигивание нитей, трение и т.д. могут значительно снизить фактическую продолжительность использования. При агрессивных химикатах деградация может быть важнейшим фактором, который следует учитывать при выборе перчаток, устойчивых к химикатам. Перед использованием перчатки следует проверить на наличие любого брака или недостатков. Обеззараживание после химического и биологического загрязнения должно производиться с учетом специфики. Загрязнение должно быть определено качественно и количественно, чтобы можно было сделать вывод о степени обеззараживания. При любом виде обеззараживания важна самоочистка, чтобы предотвратить опасность для людей и окружающей среды. Это означает, что вместе с загрязнениями следует собирать, а также профессионально утилизировать или очистить с учетом специфики также и средства, используемые для обеззараживания и личное защитное оснащение (воду, чистящие средства, щетки, фильтры, перчатки и одежду). В принципе личное защитное оснащение следует снять и убраться после применения таким образом, чтобы внешняя сторона не соприкасалась с одеждой или кожей. Защитные перчатки следует снимать таким образом, чтобы внутренняя сторона была снаружи.

		
Для контакта с пищевыми продуктами	AQL < 1,5 (Степени защиты 2, G1)	Год и месяц изготовления
		Смотри упаковку
Производитель		

Διαβάστε και πριν την ολοκλήρωση της εργασίας) μπορεί να χρησιμοποιεί ένα κατάλληλο μέσο καθαρισμού το δέρματος. Μετά την εργασία (μετά το τελευταίο πλύσιμο των χεριών) μπορεί να χρησιμοποιήσει ένα κατάλληλο προϊόν φροντίδας της επιδερμίδας. Καθαρισμός/Συντήρηση: Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται με ένα υγρό πανί (χλωρό νερό), χωρίς χημικές ουσίες ή με βούρτσισμα και να στεγνώνει στον αέρα. Ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά τον καθαρισμό και πριν από νέα χρήση του για ζημιές. Μην επαναχρησιμοποιείτε φθαρμένα προϊόντα. Αναλόγως του είδους καθαρισμού, μπορεί να προκύψουν αρνητικές επιδράσεις στην απόδοση του προϊόντος. Για το λόγο αυτό ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για το προϊόν εφόσον έχει καθαριστεί με ακατάλληλο τρόπο. Απόρριψη: Απορρίψτε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μετά από ηθελμμένη ή μη ηθελμμένη επαφή με χημικές ουσίες ενδέχεται το προϊόν να μολυνθεί από επιβλαβείς για το περιβάλλον ή επικίνδυνες ουσίες. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει η απόρριψη να διεξάγεται σε συμφωνία με την τοπική εφαρμοζόμενη νομοθεσία. Ειδικές υποδείξεις: Τα ΜΑΠ ενδέχεται να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Συστήνεται ιδιαίτερη προσοχή στην περίπτωση γνωστής υπερευαίσθησης.

Γενικές επεξηγήσεις για την επίτευξη των βαθμίδων απόδοσης
1-6 Επίτευξη αποτελέσματος ελέγχου (όσο υψηλότερο, τόσο το καλύτερο)
0 Δεν επιτυγχίνεται η ελάχιστη βαθμίδα απόδοσης
X Δεν έχει ελεγχθεί ή λόγω του υλικού ή της διαμόρφωσης δεν χρησιμοποιείται
Όλοι οι έλεγχοι διεξήχθησαν υπό εργαστηριακές συνθήκες στο εσωτερικό τμήμα χεριού και βάσει αυτών υπολογίστηκαν οι εκάστοτε βαθμίδες απόδοσης.

EN 420:2003 + A1:2009	Γάντια προστασίας – Γενικές απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου		
	Παράμετροι ελέγχου	Βαθμίδες απόδοσης	Αποτέλεσμα ελέγχου
	Επιδεξιότητα	1-5	5

Εφόσον υπάρχει κίνδυνος μαγκώματος σε κινούμενα τμήματα του μηχανήματος, δεν επιτρέπεται να φοράτε γάντια.

EN 388:2016	Προστατευτικά γάντια έναντι μηχανικών κινδύνων			
EN 388	Παράμετροι ελέγχου	Βαθμίδες απόδοσης	Αποτέλεσμα ελέγχου	
 ABCDE	A	Αντοχή στη φθορά	1-4	2
	B	Αντοχή στις κοπές (δοκιμή Coupe)	1-5	1
	C	Δύναμη σκίσιματος	1-4	0
	D	Αντοχή σε διάτρηση	1-4	1
	E	Αντοχή στις κοπές (TDM)	A-F	X

Εάν τα γάντια αποτελούνται από δύο ή περισσότερες στρώσεις η συνολική ταξινόμηση δεν αποδίδει απαραίτητα την κανονitta απόδοσης της εξωτερικής στρώσης. Το αποτέλεσμα ελέγχου της αντοχής στις κοπές (B) νοείται μόνο ως υπόδειξη. Ο έλεγχος αντοχής στις κοπές TDM (E) παρέχει αποτελέσματα αναφοράς σχετικά με την απόδοση.

EN ISO 374-1:2016	Γάντια προστασίας έναντι επικίνδυνων χημικών ουσιών και μικρο-οργανισμών			
ISO 374-1:2016/Τύπος A	Χημική ουσία ελέγχου	Συμβατότητα χαρακτήρας	Κατηγορία	Αποτέλεσμα ελέγχου
 JKLMNO	Μεθανόλη	A	1-6	3
	Ακετονιτρίλιο	C	1-6	0
	n-επτάλιο	J	1-6	6
	Υδροξείδιο του νατρίου 40%	K	1-6	6
	Θεικό οξύ 96%	L	1-6	2
	Νιτρικό οξύ 65%	M	1-6	2
	Οξικό οξύ 99%	N	1-6	2
	Αμμωνιακό ύδωρ 25%	O	1-6	4
	Φορμαλδεΐδη 37%	T	1-6	6
Κατηγορία	Χρόνος διάσπασης (λεπτά)	Κατηγορία	Χρόνος διάσπασης (λεπτά)	
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	

Αποτελέσματα σύμφωνα με το EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Επιτυχής
Αποτελέσματα σύμφωνα με το EN 374-4:2013:

Χημική ουσία ελέγχου	Μείωση της απόδοσης (%)
Μεθανόλη	77,8
Ακετονιτρίλιο	-
n-επτάλιο	14,5
Υδροξείδιο του νατρίου 40%	1,9
Θεικό οξύ 96%	69,7
Νιτρικό οξύ 65%	90,1
Οξικό οξύ 99%	95,6
Αμμωνιακό ύδωρ 25%	37,4
Φορμαλδεΐδη 37%	17,7

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 388:2016	Mekanik risklere karşı koruyucu eldiven			
EN 388	Test parametreleri	Performans kademeleri	Test sonucu	
 ABCDE	A	Αγινμα dayanımı	1-4	2
	B	Kesilme dayanımı (Coupe testi)	1-5	1
	C	Yirtılma mukavemeti	1-4	0
	D	Delme kuvveti	1-4	1
	E	Kesilme dayanımı (TDM)	A-F	X

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

EN 420:2003 + A1:2009	Κορυυucu eldiven – Genel gereksinimler ve test yöntemi	
	Test parametreleri	Performans kademeleri
	El çabukluğu	1-5
	Hareketli makine parçalarına yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır.	5

Мéрeт(éк)	7-11
Тáнистváны	EN 388, EN ISO 374
Bejelenett szervezet	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
	0302

Гyтáртáси száм:

A CE-jelölés tanúsítja, hogy a termék a 2016/425 (EU) rendelkezés alapvető egészségvédelmi és biztonsági előírásainak megfelel. Az EU megfelelőségi nyilatkozatot a www.doc.nitras.de oldalon találja. Ez a termék ill. kockázati kategóriába tartozó egyéni védőeszköz. Komoly sérüléssel, halálos következménnyel, illetve visszafordíthatatlan egészségkárosodással járó kockázatokkal szemben véd. Ez a termék véd: mechanikus kockázatokkal, vegyi anyagokkal, mikroorganizmusokkal, vírus. A fent említettktől eltérő alkalmazási területek kifejezetten kizártak. Ez a termék többek között nem véd: hidegget, termikus kockázatokkal (hő és/vagy tűz), áramütéssel, sugárzással, nagy nyomású sugáral végzett munkával szemben. Vegye figyelembe a felrajzolt piktogramokat, megjegyzéseket és hozzátartozó teljesítményfokozatokat.

Tárolás/Alkalmazás/Felülvizsgálat: Tárolja hűvös, száraz helyen. Tartsa távol közvetlen napfénytől, UV-sugárzástól vagy ozonforasoktól. Ne tárolja meghajlított állapotban, vagy terhelés alatt. A terméket lehetőleg eredeti csomagolásban tárolja ill. szállítsa. A fény, nedvesség, hőmérséklet, valamint a természetes nyersanyag változásai hosszabb idő elteltével módosíthatják a termék tulajdonságait. A tárolás és az EVE élettartamának pontos ideje nem meghatározható, mivel mindkét paraméter többek között a tárolás, hőmérséklet, nedvesség, kopási fokozat és a használat intenzitásának mindenkori mértékétől függ. Hosszabb tárolás után valamint minden használat előtt ellenőrizze a termék sérülését vagy a nyersanyag változásait (pl. durva, berepedezett felületeket/anyagokat, lyukakat, színelváltozásokat, stb.). Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelel a következő tevékenységnek, és megfelelő méretű-e. A nem megfelelő vagy hibás termékeket ártalmatlanítsa és semmi esetre se használja tovább. A termék mérete pl. nyúlás miatt eltérhet az adatoktól.

Minden teljesítményt laboratóriumi feltételek mellett végzett vizsgálatokkal igazoltunk. Ezért ellenőrizze, hogy az EVE a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek különböző paraméterektől függenek (pl. hőmérséklet, kopás, használat intenzitása), amelyek a típusvizsgálatú elérhetnek. Ha már használta az EVE-t, akkor a kopás miatt csökkenhet a teljesítménye. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használata esetén.

Utasítások a termék viseléséhez: Ügyeljen arra, hogy a kezei a kesztyű felhúzása előtt tiszták és szárazak. Dugja be a kezét a kesztyűbe és húzza fel a kesztyűt a csuklójánál ill. felhajlításán lazán a kézfejére. Ügyeljen arra, hogy megfelelően illeszkedjen. A kesztyű illeszkedjen szilárdan a kézfejére, az ujjaira valamint az ujjai között. A körmei, ékszerek, valamint a túlzott nyújtás és felhúzás károsíthatják a kesztyűt. A kesztyűket használat után úgy húzza le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez, mivel ez láthatóan és láthatatlan módon káros anyagokkal szennyezheti be. Úgy húzza le a kesztyűt, hogy a belső része legyen kívül. Ehhez először távolítsa el a kesztyű ujjait az ujjairól. A kesztyűt csuklószénél ill. felhajtóánál fogva tűrje kifelé, és húzza le. Ahhoz, hogy a kesztyű továbbra is kényelmes maradjon, minden használat után tisztítsa meg a tisztító-, és karbantartó utasítások szerint. Szükség szerint, ezt a kesztyű viselete közben is végezheti.

A munka megkezdése előtt (szünetek ill. kézműos után) használhat megfelelő bőrvédő készítményt is. Munka közben (szünetek előtt vagy a munka befejezése előtt) használhat alkalmas börtisztítószer. Munka után (az utolsó kézműos után) használhat megfelelő bőrápoló szert.

Tisztítás/karbantartás: A terméket tisztítsa vegyszerek nélkül nedves ruhával (langyos vízben), vagy kézfeje le és szárítsa meg szabad levegőn. Tisztítás után és mielőtt újra felveszi, vizsgálja meg, hogy a termék nem sérült. Sérült termékeket ne használjon. A tisztítás módjától függően ennek a termék teljesítményére negatív hatása lehet. Ezért a gyártó – a szakszerűtlenül végezhajtott tisztítás után - nem vállal tovább felelősséget a termékre.

Ártalmatlanítás: A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Akaratlagos és nem akaratlagos vegyi anyagokkal érintkezés esetén a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat szennyezetté. Ebben az esetben a helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Különböges megjegyzések: Az EVE érzékeny személyeknél allergias reakciókat okozhat. Ismert túlérzékenysé esetén különöges elővigyázatosság javasolt.

Az egyes teljesítményfokozatok általános magyarázata

1-6 Elért vizsgálati eredmény (minél magasabb, annál jobb)

0 Nem érte el a legalacsonyabb fokozatot

X Nem vizsgált ill. az anyag vagy a kivitelezés miatt nem alkalmazható

Az összes vizsgálatot laboratóriumi körülmények között végeztek a kéz belső felületén és ennek tükrében határozták meg a mindenkori teljesítményfokozatot.

EN 420:2003 + A1:2009	Védőkesztyű - általános követelmények és vizsgálati eljárás		
	Vizsgálati paraméterek	Teljesítményfo- kozatok	Vizsgálati eredmények
	Ügesség	1-5	5

Ha fennáll a kockázata, hogy mozgó géprészekbe akar, akkor ne viselje a kesztyűt.

EN 388:2016	Mechanikus kockázatokkal szembeni védőkesztyű		
	Vizsgálati paraméterek	Teljesítmény- fokozatok	Vizsgálati eredmények
EN 388			

					
		AQL 1,5			

EN ISO 374-5:2016	Предпазни ръкавици срещу опасни химикали и микроорганизми		
	ISO 374-5:2016		
			
		VIRUS	

Тази информация не посочва действителната продължителност на защитата на работното място и не служи за различаване на смеси и чисти химикали. Устойчивостта на химикали беще оценена при лабораторни усовии върху пробни образци, които бяха взети само от вътрешната повърхност на ръката (изключен е случай, при който ръкавицата е дълга 400 mm или повече – в този случай се тества също маншети) и се отнася единствено за тестваните химикали. Тя може да е различна, когато химикалът се използва в смеси. Препоръчителна е проверка, дали ръкавиците са подходящи за предвидената употреба, защото условията на работното място могат да се различават от тези при типовото изпитване в зависимост от температурата, претриването и деградацията. Ако предпазните ръкавици беще са били използвани, в резултат на промени на техните физически характеристики те могат да предлагат по-ниска устойчивост на опасни химикали. Причинената в резултат на допир с химикали деградация, движениеята, издърпването на кожата, протриването и др. могат значително да намалят действителното време на употреба. При агресивни химикали деградацията може да е най-важният фактор, който трябва да се вземе под внимание при избора на устойчиви на химикали ръкавици. Преди употреба ръкавиците трябва да се проверят за каквито и да било дефекти и повреди.

Обезбаразяването срещу химически и биологични замърсявания трябва да се извърши по специфичен начин. Замърсяването трябва да е известно както качествено, така и количествено, за да може да се направи извод за степента на обезбаразяване. При всеки вид обезбаразяване е важна личната защита, за да се предотврати застрашаване на хората и околната среда. Това означава, че заедно със замърсяванията също и използването за обезбаразяване средства и лични предпазни средства (вода, почистващи препарати, четки, филтри, ръкавици и облекло) трябва да се съберат и извървят правилно или да бъдат почистени по специфичен начин. По принцип личните предпазни средства трябва да се свалят и оставят така, че външната страна да не влиза в контакт с облеклото или кожата. Следователно предпазните ръкавици трябва да се свалят така, че вътрешната страна да излезе навън.

Тези ръкавици пазят от микроорганизми (бактерии и гъбички), вирус. Устойчивостта на проникване беше оценена при лабораторни условия и се отнася единствено за тестваните пробни образци.

					
	За контакт с хранителни продукти	AQL < 1,5 (Нива на характеристиките 2, G1)		Година и месец на производство	Вижте опаковката
					
	Производител				

					
	Означение EAC	Означение UkrSepro	Прочетете инструкциите и информацията на производителя	Означение CE	

HR					
Upute i informacije proizvođača					
Brošura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) sukladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odjsek 1.4. Molimo da ovu brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obvezni ste ovu brošuru s informacijama priložiti prilikom prodaje osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umnožena.					
Zaštitne rukavice	Kategorija rizika III				
Veličina(e)	7-11				
Certificiranje	EN 388, EN ISO 374				
Objavljeno mjesto	ANCCP Certification Agency Srl				
	Via Dello Struggino, 6				
	57121 - LIVORNO				
	Italy				
Broj oznake	0302				

CE-oznaka potvrđuje, da proizvod odgovara osnovnim zahtjevima za zaštitu zdravlja i sigurnosnim zahtjevima odredbe (EU) 2016/425. EU-izjava o sukladnosti može pronaći na stranici www.doc.nitras.de. Kod ovog proizvoda se radi o osobnoj zaštitnoj opremi kategorije rizika III. On Vas štiti od rizika, koji mogu dovesti do vrlo teških posljedica kao što su smrt ili nepopravna oštećenja zdravlja. Ovaj proizvod pruža zaštitu od: mehaničkih rizika, kemikalija, mikroorganizama, virus. Područja primjene koja ovdje nisu navedena su izričito isključena. Ovaj proizvod stoga između ostalog ne pruža zaštitu od: hladnoće, termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra), strepnjih udara, zračenja, radova s mlažom pod visokim tlakom. Molimo obavezno pažnju na postavljene piktogramе, napomene i pripadajuće stupnjeve učinka. Skladištenje/korištenje/kontrola: Čuvati na prohladnom i suhom mjestu. Držati dalje od neposrednog

					
	A	Kopásállóság	1-4	2	
	B	Vágással szembeni ellenállás (Coupe-teszt)	1-5	1	
	C	Tépődés	1-4	0	
	D	Átthatósi erő	1-4	1	
	E	Vágással szembeni ellenállás (TDM)	A-F	X	

Ha a kesztyű két-, vagy többértéű, akkor az osztályozás nem szükségszerűen takarja a külső réteg teljesítményképességét.

A vágással szembeni ellenállás vizsgálati eredménye (B) csak tájékoztatásul szolgál. A TDM-vágással szembeni ellenállás vizsgálat (E) a teljesítményre vonatkozóan jelent referenciaterméknek.

EN ISO 374-1:2016		Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben		
ISO 374-1:2016/ A típus	Vizsgált vegyszer	Betűjelzés	Osztály	Vizsgálati eredmények
 JKLMNO	Metanol	A	1-6	3
	Acetonitril	C	1-6	0
	n-heptán	J	1-6	6
	Nátriumhidroxid 40%	K	1-6	6
	Kénsav 96%	L	1-6	2
	Salétomsav 65%	M	1-6	2
	Ecetsav 99%	N	1-6	2
	Ammoniaviz 25%	O	1-6	4
	Formaldehid 37%	T	1-6	6
Osztály	Áttörési idő (perc)	Osztály	Áttörési idő (perc)	
1	> 10	4	> 120	
2	> 30	5	> 240	
3	> 60	6	> 480	

Eredmények az EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 szerint: Átment

Eredmények az EN 374-4:2013 szerint:

Vizsgált vegyszer	Leromlás (%)
Metanol	77,8
Acetonitril	-
n-heptán	14,5
Nátriumhidroxid 40%	1,9
Kénsav 96%	69,7
Salétomsav 65%	90,1
Ecetsav 99%	95,6
Ammoniaxiz 25%	37,4
Formaldehid 37%	17,7

EN ISO 374-5:2016	Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben		
	ISO 374-5:2016		
			
		VIRUS	

Ez az információ nem tartalmaz adatokat a tényleges munkahelyen használhatóság időtartalmáról és a keverékek és tiszta vegyszerek megkülönböztetéséről. A vegyszerekkel szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek mellett kezelt mintákon tesztelték, amelyek a kéz belső felületéről vettek (kivéve a 400 mm vagy annál hosszabb kesztyű esetében - ebben az esetben a felhajtókat tesztelték) és az eredmény kizárólag a vizsgált vegyszerekre vonatkozik. Előfordulhat, hogy a vegyszerek keverékben más eredményt hoznak. Ezért ellenőrizze, hogy a kesztyű a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek a hőmérséklettől, kopástól és leromlástól függően elérhetnének a típusvizsgálat feltételeitől. Ha a védőkesztyű használt, akkor a megváltozott fizikai tulajdonságától függően alacsonyabb védelmet nyújthatnak a veszélyes vegyszerekkel szemben. A vegyszerek érintése által okozott leromlás, szállikizás, súrlódás, stb. a tényleges alkalmazási idő jelentősen csökkentheti. Agresszív vegyszerek esetén a leromlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet a vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyű választásánál figyelembe kell venni. Az alkalmazás előtt a ellenőrizni kell a kesztyű minden meghibásodását és hiányosságát.

A vegyi és biológiai terhelések dekontaminációját speciálisan végezzé. A dekontamináció fókának meghatározásához a terhelés mennyisége és minősége egyaránt legyen ismert. A dekontamináció minden fajtájánál fontos az önértélem, a személyek és a környezet veszélyeztetésének megakadályozásához. Ez azt jelenti, hogy a szennyeződésekkel együtt a dekontamináció során használt anyagokat és az egyéni védőeszközöket (víz, tisztítószerek, kefék, szűrők, kesztyűk és ruházat) gyűjtse össze és szakszerűen ártalmatlanítsa vagy speciális eszközökkel tisztítsa meg. Alapvetően az egyéni védőeszközöket úgy húzza le és tegye le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez. Úgy húzza le a védőkesztyűt, hogy a belső része legyen kívül.

Ezek a kesztyűk védenek mikroorganizmusokkal szemben (baktériumok és gombák), vírus. A behatolással szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek mellett határozták meg és kizárólag a vizsgált próbákra vonatkozik.

					
		AQL 1,5			

utjecaja sunčeve svjetlosti, UV-zraka ili izvora ozona. Ne skladištiti u preklapljenom stanju ili pod opterećenjem. Proizvod po mogućnosti skladištite, odnosno transportirajte u originalnom pakiranju. Utjecaji kao svjetlost, vlaga, temperatura, te prirodne promjene materijala za obradu mogu preko dužeg vremenskog razdoblja imati za posljedicu promjenu osobina proizvoda. Točni navodi u vezi vremena skladištenja i radnog vijeka osobne zaštitne opreme nisu mogući, jer oba parametra ovise između ostalog od odgovarajuće vrste skladištenja, temperature, vlage, stupnja trošenja i intenziteta uporabe. Stoga ovaj proizvod nakon dugotrajnijeg skladištenja, te prije i poslije trošenja provjerite i ustanovite postojte li oštećenja ili promjene materijala obrade (npr. sušenje i lomljivi slojevi/materijali, rupe, promjene boje itd.). Prije svake uporabe ovaj proizvod provjerite u pogledu prikladnosti za predviđenu uporabu i u pogledu ispravne veličine. Neprikladni i faični proizvodi moraju biti zbrinuti i ne smiju nikako biti upotrijebljeni. Veličina proizvoda može primjerice uslijed istezanja odstupati od navoda.

Svi učini su ustanovljeni provjerama u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjera, je li osoba zaštitna oprema prikladna za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovisno o raznim parametrima (npr. temperatura, abrazija, intenzitet uporabe) mogu odstupati od uvjeta kod provjere uzoraka. Ako je osoba zaštitna oprema već korištena, ona može uslijed stupnja trenja nuditi slabiji učinak. Proizvođač ne preuzima odgovornost u slučaju nestručne uporabe proizvoda.

Naputci za nošenje proizvoda: Obratite pozornost na to, da Vaše ruke prije navlačenja rukavica budu suhe i čiste. Prste gumbice u odgovarajuću rukavicu, a rukavicu lagano povucite držeći je za rub, odnosno posuvratka, preko Vaše šake. Pritom obratite pozornost na odgovarajući oblik. Rukavice trebaju čvrsto prjanjati uz dlan, prste i prostor između prstiju. Nokti, nakit i prekomjerno razvlačenje i vučenje mogu oštetiti rukavice. Rukavice trebate nakon uporabe tako skinuti, da vanjska strana ne može doći u dodir s odjećom ili kožom, jer ona može biti vidljivo i nevidljivo kontaminirana štetnim tvarima. Rukavice trebate dakle skinuti tako, da unutrašnja strana dospjeje van. U tu svrhu prvo dvojitje vrhove rukavice od samih prstiju. Rub, odnosno posuvratka možete onda izvrnuti prema van, da biste rukavicu na taj način svukli. Da bi rukavica zadržala svoj komfor, trebate je očistiti nakon svake aktivnosti sukladno napucima za čišćenje i održavanje. To možete i trebate izvršiti prema potrebi, kod nosite rukavice.

Prije početka radova (nakon stanki i eventualno nakon pranja ruku) možete koristiti prikladni preparat za zaštitu kože. Tijekom rada (prije stanki i prije završetka rada) možete koristiti prikladno sredstvo za čišćenje kože. Nakon rada (nakon završetka pranja ruku) možete koristiti prikladan preparat za njegu kože. Čišćenje/održavanje: Ovaj proizvod trebate očistiti vlažnom krpom (mlaka voda), bez kemikalija ili četkanjem, te ga osušiti na zraku. Proizvođač provjerit nakon čišćenja i prije ponovnog nošenja i ustanovite, postoje li oštećenja. Oštećene proizvode ne koristite ponovo. Ovano o vrsti čišćenja, ono može negativno utjecati na učinak proizvoda. Proizvođač stoga ne preuzima odgovornost za proizvod nakon nestručno izvršenog čišćenja.

Zbrinjavanje: Ovaj proizvod zbrinite s kućnim otpadom. Nakon željenog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama ovaj proizvod može biti onečišćen osobnim tvarima ili tvarima štetnim za okoliš. U tom slučaju zbrinjavanje morate izvršiti u skladu sa mješanim pravnim propisima. Posebne napomene: Osobna zaštitna oprema kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije. Poseban oprez se preporučuje u slučajevima kada je poznata osjetljivost.

Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinka
1-6 Postignut rezultat provjere (što je viši, to je bolji)
0 Minimalni stupanj učinka nije postignut
X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguće primjena
Sve provjere su trebate nakon laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

EN 420:2003 + A1:2009	Zaštitne rukavice - opći zahtjevi i postupci kontrole		
	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	Pokretljivost prstiju	1-5	5

Ukoliko postoji rizik zahvaćanja u pokretnim dijelovima strojeva, rukavice ne smiju biti nošene.

EN 388:2016		Zaštitne rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika.		
EN 388	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere	
 ABCDE	A Otpornost na abraziju	1-4	2	
	B Otpornost na rezanje (Coupe-provjera)	1-5	1	
	C Snaga nastavka kidanja	1-4	0	
	D Sila probadanja	1-4	1	
	E Otpornost na rezanje (TDM)	A-F	X	

Ako su rukavice izrađene od dva ili više sloja, ukupna klasifikacije ne mora nužno prikazati učinkovitost vanjskog sloja.

Rezultat provjere otpornosti na rezanje (B) predstavlja samo napomenu. TDM-provjera otpornosti na rezanje (E) daje referentne rezultate u pogledu učinka.

EN ISO 374-1:2016		Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama		
ISO 374-1:2016/Tip A	Kemikalija za ispitivanje	Slova oznaka	Razred	Rezultat provjere
 JKLMNO	Metanol	A	1-6	3
	Acetonitril	C	1-6	0
	n-Heptan	J	1-6	6
	Natrijev hidroksid 40%	K	1-6	6
	Sumporna kiselina 96%	L	1-6	2
	Dušična kiselina 65%	M	1-6	2
	Očtena kiselina 99%	N	1-6	2
	Voda amonijaka 25%	O	1-6	4

Elémiszerezrel érintkezés esetén AQL < 1,5 (Teljesítményfokozatok 2, G1)

					

ISO 374-1:2016	Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmúm			
ISO 374-1:2016/Typ A	Zkušební chemikálie	Písmeno kódu	Třída	Výsledek zkoušky
JKLMNO	Methanol	A	1-6	3
	Acetonitril	C	1-6	0
	N-heptan	J	1-6	6
	Hydroxid sodný 40 %	K	1-6	6
	Kyselina sírová 96 %	L	1-6	2
	Kyselina dusičná 65 %	M	1-6	2
	Kyselina octová 99 %	N	1-6	2
	Čpavková voda 25 %	O	1-6	4
	Formaldehyd 37 %	T	1-6	6
	Třída	Doba průniku (v minutách)	Třída	Doba průniku (v minutách)
	1	> 10	4	> 120
	2	> 30	5	> 240
	3	> 60	6	> 480

Výsledky podľa EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Vyhovelo

Výsledky podľa EN 374-4:2013:

Zkušební chemikálie	Degradace (%)
Methanol	77,8
Acetonitril	-
N-heptan	14,5
Hydroxid sodný 40 %	1,9
Kyselina sírová 96 %	69,7
Kyselina dusičná 65 %	90,1
Kyselina octová 99 %	95,6
Čpavková voda 25 %	37,4
Formaldehyd 37 %	17,7

ISO 374-5:2016	Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmúm
VIRUS	
Tyto informacie neposkytujú žiadné údaje o skutočnej dobre ochrany na pracovíšti a k rozlíšení smieši a čistých chemikálií. Odolnosť voči chemikáliám bola hodnotena v laboratorných podmínkach na vzoroch odebraných pouze z oblasti dlane (s výnimkou prípadů, kdy rukavice měří 400 mm nebo jsou delší – v tomto případě je zkoušena také manžeta) a odolnosť se vzťahuje pouze na testované chemikálie. Může se lišit, pokud se chemikálie používá jako směs. Doporučuje se zkontrolovat, zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, jelikož podmínky na pracovišti se mohou lišit od podmínek zkoušky typu v závislosti na teplotě, otěru a degradaci. Pokud již byly ochranné rukavice použity, mohou být kvůli změnám fyzikálních vlastností méně odolné vůči nebezpečným chemikáliím. Při degradaci, pohybu, tažení, tření atd., k nimž dochází při styku s chemikáliemi, se může výrazně zkrátit skutečný čas použití. U agresivních chemikálií může být při výběru chemicky odolných rukavic nejdůležitějším faktorem degradace. Před použitím musí být rukavice zkontrolovány, zda se neobjevily nedostatky nebo vady.	
Dekontaminace chemického a biologického znečištění musí probíhat specifickým způsobem. Zatížení musí být známé jak kvalitativně, tak kvantitativně, aby bylo možné učinit prohlášení o stupni dekontaminace. U jakéhokoli druhu dekontaminace je důležitá vlastní ochrana, aby se zabránilo ohrožení osob a životního prostředí. To znamená, že společně s kontaminanty musí být shromážděno, řádně zlikvidováno nebo specificky vyčištěny i prostředky používané pro dekontaminaci a osobní ochranné prostředky (voda, čističí prostředky, kartáče, filtry, rukavice a oblečení). V zásadě je třeba osobní ochranné pomůcky stáhnout a skladovat tak, aby se vnější strana nedostala do styku s oděvem nebo pokožkou. Ochranné rukavice je nutné stáhnout tak, aby se vnitřní strana dostala ven.	
Tyto rukavice chrání před mikroorganizmy (bakteriemi a houbami), virus. Odolnost proti penetraci byla stanovená v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testované vzorky.	

Pro kontakt s potravinami	AQL < 1,5 (Úrovň výkonu 2, G1)	Rok a mesíc výroby Viz obal
Výrobce		
Označení EAC	Označení UkrSepro	Přečtěte si pokyny a informace výrobce
	Označení CE	

PT

prostredie. V tomto prípade treba vykonať likvidáciu v zhode s miestne aplikovanými právnymi predpismi. Zvláštne upozornenia: Osobné ochranné prostriedky môžu u citlivých osôb vyvolať alergické reakcie. Zvláštna pozornosť sa odporúča pri známej nadmernej citlivosti.

Všeobecné vysvetlenia k dosiahnutým výkonným stupňom
1-6 Dosiahnutý výsledok skúšky (čím vyššie, tým lepšie)
0 Minimálny výkonný stupeň nie je dosiahnutý
X Neodskúšané, resp. nepoužiteľné na základe materiálu alebo štruktúry
Všetky skúšky boli vykonané za laboratórnych podmienok na dlani ruky a na základe toho boli zistené príslušné výkonné stupne.

EN 420:2003 + A1:2009	Ochranné rukavice – Všeobecné požiadavky a skúšobné postupy		
	Skúšobné parametre	Výkonnové stupne	Výsledok skúšky
	Zručnosť v prstoch	1-5	5

Pokiaľ existuje riziko zachytenia do pohyblivých dielov stroja, nesmú sa nosiť rukavice.

EN 388:2016	Rukavice proti mechanickým rizikám			
EN 388	Skúšobné parametre	Výkonnové stupne	Výsledok skúšky	
ABCDE	A	Odolnosť proti oderu	1-4	2
	B	Odolnosť proti prerazaniu (Coupe-Test)	1-5	1
	C	Ďalšia ťhacia sila	1-4	0
	D	Síla prerazenia	1-4	1
	E	Odolnosť proti prerazaniu (TDM)	A-F	X

V prípade, že rukavice pozostávajú z dvoch alebo viacerých vrstiev, reprodukuje celková klasifikácia v prípade nutnosti výkonnosť jednotlivých vrstiev.
Výsledok skúšky odolnosti proti prerazaniu (B) treba chápať iba ako upozornenie. Skúška odolnosti proti prerazaniu TDM (E) dodáva referenčné výsledky týkajúce sa výkonu.

ISO 374-1:2016	Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom			
ISO 374-1:2016/Typ A	Skúšobná chemikália	Označovacie písmeno	Trieda	Výsledok skúšky
JKLMNO	Metanol	A	1-6	3
	Acetonitril	C	1-6	0
	n-heptán	J	1-6	6
	Hydroxid sodný 40 %	K	1-6	6
	Kyselina sírová 96 %	L	1-6	2
	Kyselina dusičná 65 %	M	1-6	2
	Kyselina octová 99 %	N	1-6	2
	Čpavková voda 25 %	O	1-6	4
	Formaldehyd 37 %	T	1-6	6
	Trieda	Čas prieniku (minúty)	Trieda	Čas prieniku (minúty)
	1	> 10	4	> 120
	2	> 30	5	> 240
	3	> 60	6	> 480

Výsledky podľa EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Vyhovel

Výsledky podľa EN 374-4:2013:

Skúšobná chemikália	Degradácia (%)
Metanol	77,8
Acetonitril	-
n-heptán	14,5
Hydroxid sodný 40 %	1,9
Kyselina sírová 96 %	69,7
Kyselina dusičná 65 %	90,1
Kyselina octová 99 %	95,6
Čpavková voda 25 %	37,4
Formaldehyd 37 %	17,7

ISO 374-5:2016	Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom
VIRUS	
Trieda Čas prieniku (minúty)	
1 > 10	
2 > 30	
3 > 60	

Výsledky podľa EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Vyhovel

Táto informácia neznamená žiadne údaje ku skutočnej ochrannej dobe na pracovisku a na rozlíšenie zmesi z čistých chemikálií. Odpor proti chemikáliám bol posúdený za laboratórnych podmienok na vzorkách, ktoré boli odobrané iba z dlane (s výnimkou prípadu, pri ktorom má rukavica 400 mm alebo je dlhšia – v tomto prípade sa tak tiež testuje manžeta) a vztahuje sa výlučne na odskúšané chemikálie. Môže byť iný, keď sa chemikália používa v zmesi. Odporúča sa overenie, či sú rukavice vhodné na plánované použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu v závislosti od teploty, oderu a degradácie odlišovať od podmienok

Informações e instruções do fabricante

Brochura informativa sobre o equipamento de proteção individual (EPI) de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, anexo II ponto 1.4. Por favor, leia esta brochura informativa com atenção antes da utilização do EPI. Se passar o EPI para outra pessoa é obrigao a entregar também esta brochura informativa, ou entregá-la à pessoa que receber o EPI. Para este fim, a brochura informativa pode ser copiada ilimitadamente.

Luvas de proteção	Categoria de risco III
Tamanho(s)	7-11
Certificação	EN 388, EN ISO 374
Organismo notificado	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Número de identificação	0302

A marcação CE certifica que o produto cumpre os requisitos básicos em matéria de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425. A Declaração UE de Conformidade pode ser consultada em www.doc.nitras.de. Este produto é um equipamento de proteção individual da categoria de risco III. Este equipamento protege-o contra riscos que poderão ter consequências muito graves como morte ou danos irreversíveis para a saúde. Este produto oferece proteção contra: riscos mecânicos, químicos, micro-organismos, virus. Todas as outras áreas de aplicação não mencionadas em cima são expressamente proibidas. Por isso, este produto não oferece, entre outras, proteção contra: frio, riscos térmicos (calor e/ou fogo), choques elétricos, radiação, trabalho com jato de água sob pressão. Por favor, observe os pictogramas aplicados, as indicações e os níveis de desempenho correspondentes.

Armazenamento/Usa/Verificação: Armazenar em local fresco e seco. Manter afastado de radiação solar direta, radiação UV ou fontes de ozono. Não guardar dobrado ou sob carga. Se possível, guardar ou transportar o produto na embalagem original. Influências como luz, humidade, temperatura, bem como alterações naturais do material durante um longo período de tempo podem provocar uma alteração das características do produto. Indicações exatas sobre o tempo de armazenamento e a vida útil do EPI não são possíveis, visto que ambos os parâmetros dependem, entre outras coisas, do tipo de armazenamento, temperatura, humidade, nível de desgaste e intensidade de uso. Controle, por isso, este produto após um longo período de armazenamento, bem como antes e depois de cada utilização relativamente a danos ou alterações do material (p. ex. revestimentos/materiais frágeis, rachados, buracos, alterações de cor, etc.). Controle este produto antes de cada utilização relativamente à aptidão para a atividade prevista e em relação ao tamanho adequado. Produtos inadequados ou defeituosos têm de ser eliminados e não podem ser usados de forma alguma. O tamanho do produto pode divergir das indicações, p. ex. devido a dilatação. Todos os desempenhos foram determinados através de ensaios sob condições de laboratório. Aconselha-se, por isso, que seja verificado se o EPI é adequado para a utilização prevista, visto que as condições no local de trabalho divergem das condições no exame de tipo, dependendo de diferentes parâmetros (p. ex. temperatura, desgaste, intensidade de uso). Se o EPI já foi usado, este equipamento pode oferecer desempenhos inferiores devido ao nível de desgaste. O fabricante não assume qualquer responsabilidade, se o produto for utilizado de forma incorreta.

Instruções sobre o uso do artigo: Certifique-se de que as suas mãos estão limpas e secas antes de calçar as luvas. Introduza os seus dedos na respetiva luva e puxe a luva para cima da mão, puxando levemente pelo cós de malha ou pelo punho. Verifique se a luva se ajusta bem à mão. As luvas devem ficar justas à superfície da mão, aos dedos, bem como aos espaços entre os dedos. Unhas, jóias, bem como dilatação e puxões em demasia podem danificar as luvas. Após o uso, as luvas devem ser removidas de tal forma que o lado exterior não entre em contacto com a pele nem com o vestuário, porque este pode estar contaminado com poluentes de forma visível ou invisível. As luvas devem então ser removidas de tal forma que o lado interior fique para fora. Para este fim, solte primeiro as pontas dos dedos da luva dos dedos. O cós de malha ou o punho pode depois ser voltado para fora para remover, assim, a luva. Para que a luva mantenha o seu conforto, deve ser limpa depois de cada atividade de acordo com as indicações de limpeza e manutenção. Consoante a necessidade, isto pode e deve ser realizado com as luvas calçadas.

Antes do início do trabalho (após pausas e event. após a lavagem das mãos) pode ser utilizado um produto de proteção para a pele adequado. Durante o trabalho (antes de pausas e antes de terminar o trabalho) pode ser utilizado um produto de limpeza da pele adequado. Após o trabalho (após a última lavagem das mãos) pode ser usado um produto de tratamento para as mãos adequado.

Limpeza/Manutenção: O produto deve ser limpo com um pano húmido (água morna), sem químicos ou com uma escova e seco ao ar. Verifique se o produto apresenta danos após a limpeza e antes do novo uso. Não volte a utilizar produtos danificados. Consoante o tipo de limpeza, esta pode ter consequências negativas sobre o produto. O fabricante não assume, por isso, qualquer responsabilidade pelo produto após uma limpeza realizada de forma incorreta.

Eliminação: Elimine este produto com o lixo doméstico. Após contacto intencional ou não com químicos, este produto pode ficar contaminado por substâncias prejudiciais para o ambiente ou perigosas. Neste caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Indicações especiais: O EPI pode provocar reações alérgicas em pessoas sensíveis. Recomenda-se cuidado especial, se for conhecida hipersensibilidade.

Explicações gerais sobre os níveis de desempenho alcançados
1-6 Resultado de teste alcançado (quanto mais elevado, melhor)
0 Nível de desempenho mínimo não alcançado
X Não testado ou não aplicável devido ao material ou à configuração
Todos os testes foram realizados na palma da mão sob condições de laboratório e, segundo os mesmos, foram determinados os respetivos níveis de desempenho.

EN 420:2003 + A1:2009	Luvas de proteção – requisitos gerais e método de ensaio		
	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	Destreza	1-5	5

Caso exista um perigo de ficar preso em peças móveis de máquinas, não podem ser utilizadas luvas.

tipovye skúšky. Ak ochranné rukavice už použité, môžu z dôvodu zmien ich fyzikálnych vlastností poskytovať proti nebezpečným chemikáliám malý odpor. Degradácia, pohyb, natiahnutie vlákien trenie atď., spôsobené kontaktom s chemikáliami, môže skutočnú dobu používania značne zredukovať. Pri agresívnych chemikáliách môže byť degradácia najdôležitejším faktorom, ktorý treba zohľadniť pri výbere rukavic odolných proti chemikáliám. Pred použitím treba rukavice skontrolovať vzhľadom na akékoľvek chyby alebo nedostatky. Dekontaminácia chemických a biologických zaťažení sa musí uskutočniť špecificky. Zaťaženie musí byť ako kvalitatívne, tak aj kvantitatívne známe, aby bolo možné učiniť výpoveď o stupni dekontaminácie. Pri každom druhu dekontaminácie je dôležitá sebaochrana, aby sa zabránilo ohrozeniu osoby a životného prostredia. To znamená, že spolu s nečistotami sa nazbierajú prostriedky použité na dekontamináciu a osobné ochranné prostriedky (voda, čistiace prostriedky, kefy, filtre, rukavice a odev) a tieto sa musia odborné zlikvidovať alebo špecificky vyčistiť. Princípálne by sa mali osobné ochranné prostriedky vyzliecť tak, aby sa vnútorná strana nedostala do kontaktu s oděvom alebo pokožkou. Ochranné rukavice treba teda vyzliecť tak, aby sa vnútorná strana dostala smerom von. Tieto rukavice chránia pred mikroorganizmami (baktérie a huby), virus. Odpor proti penetrácii bol posúdený za laboratórnych podmienok a vztahuje sa výlučne na odskúšané vzorky.		
Pre kontakt s potravinami	AQL < 1,5 (Výkonnové stupne 2, G1)	Rok a mesiac výroby Pozri balenie
Výrobca		
Označení EAC	Označení UkrSepro	Přečtěte si návody a informace výrobce
	Označení CE	

EN 388:2016	Rukavice proti mechanickým rizikám			
EN 388	Skúšobné parametre	Výkonnové stupne	Výsledok skúšky	
ABCDE	A	Odolnosť proti drgnjenju	1-4	2
	B	Odolnosť proti rezaniu (preizkus Coupe)	1-5	1
	C	Síla nadálnejšieho pretrgňanja	1-4	0
	D	Odpornosť proti prebađanju	1-4	1
	E	Odpornosť proti rezanju (TDM)	A-F	X

EN 388:2016	Zaštitné rukavice proti mehanskim tveganjem			
EN 388	Parameter preizkusa	Stopnje zmogljivosti	Rezultat preizkusa	
ABCDE	A	Odpornost proti drgnjenju	1-4	2
	B	Odpornost proti rezanju (preizkus Coupe)	1-5	1
	C	Síla nadaljnjejšieho pretrganja	1-4	0
	D	Odpornost proti prebađanju	1-4	1
	E	Odpornost proti rezanju (TDM)	A-F	X

Če so narejene rukavice iz dveh ali več plasti, skupna razvrstitev ne odraža nujno zmogljivosti zunanje plasti. Rezultat preizkusa za odpornost proti rezanju (B) je naveden le okvirno. Preizkus odpornosti proti TDM (E) daje referenčne rezultate za zmogljivost.

ISO 374-1:2016	Rokavice za zaštitu pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi			
ISO 374-1:2016/Tip A	Preizkusna kemikalija	Črkovna oznaka	Razred	Rezultat preizkusa
JKLMNO	Metanol	A	1-6	3
	Acetonitril	C	1-6	0
	n-heptan	J	1-6	6
	Natrijev hidroksid, 40 %	K	1-6	6
	Žveplena kislina, 96 %	l	1-6	2
	Dušikova kislina, 65 %	M	1-6	2
	Ocetna kislina, 99 %	N	1-6	2
	Amoniakova voda, 25 %	O	1-6	4
	Formaldehid, 37 %	T	1-6	6
	Razred	Čas prodiranja (min)	Razred	Čas prodiranja (min)
	1	> 10	4	> 120
	2	> 30	5	> 240
	3	> 60	6	> 480

Rezultati po EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Skladno

Rezultati po EN 374-4:2013:

Preizkusna kemikalija	Degradacija (%)
Metanol	77,8
Acetonitril	-
n-heptan	14,5
Natrijev hidroksid, 40 %	1,9
Žveplena kislina, 96 %	69,7
Dušikova kislina, 65 %	90,1
Ocetna kislina, 99 %	95,6
Amoniakova voda, 25 %	37,4
Formaldehid, 37 %	17,7

Navodila za nošnje izdelka: Pazite, da so vaše dlani čiste in suhe, preden si nadenete rokavice. Prste vstavite v vsako rokavico in rokavico za pleteni rob ali manšeto potegnite na dlan. Pri tem pazite, da se vam dobro prilega. Rokavice se morajo trdno in tesno prilagajati dlani, prstom ter prostorum med prsti. Nohti, nakit ali čezerno raztezanje ter vlečenje lahko rokavice poškodujejo. Rokavice je treba po uporabi sleči, da zunanja stran ne pride v stik z oblačili ali kožo, saj lahko to povzroči vidno ali nevidno onesnaženje. Rokavice zato slečite tako, da se notranja stran obrne navzven. Najprej sprostite prstne dele rokavice s prstov. Pleteni rob ali manšeto lahko nato obrnete navzven, da slečete rokavico. Da rokavica ohrani udobnost, jo po vsaki

EN 388:2016	Luvas de proteção contra riscos mecânicos			
EN 388	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste	
ABCDE	A	Resistência ao atrito	1-4	2
	B	Resistência ao corte (teste Coupe)	1-5	1
	C	Resistência à rutura adicional	1-4	0
	D	Resistência à perfuração	1-4	1
	E	Resistência ao corte (TDM)	A-F	X

Se as luvas forem constituídas por uma ou mais camadas, a classificação total não reproduz necessariamente a capacidade de desempenho da camada mais exterior.

O resultado de teste da resistência ao corte (B), só deve ser compreendido como informação. O teste de resistência ao corte TDM (E) fornece resultados de referência relativamente ao desempenho.

ISO 374-1:2016	Luvas de proteção contra químicos e microorganismos perigosos			
ISO 374-1:2016/ Tipo A	Químico de teste	Letra de identificação	Classe	Resultado de teste
JKLMNO	Metanol	A		

0 لم يتم بلوغ الحد الأدنى لمستوى الأداء
X لم يتم الفحص أو غير قابل للاستعمال بسبب المواد أو التصميم
تم إجراء جميع الفحوصات في ظروف مخبرية على راحة اليد، واستناداً إلى ذلك جرى تحديد مستويات الأداء في كل مرة.

EN 420:2003 + A1:2009	الفقازات الواقية – المتطلبات العامة وإجراءات الفحص		
عناصر الفحص	مستويات الأداء	نتيجة الفحص	
البراعة اليدوية	1-5	5	

إذا كان هناك خطر التعثر في الأجزاء الميكانيكية المتحركة، فيجب عدم ارتداء فقازات.

EN 388:2016	فقازات واقية من المخاطر الميكانيكية		
EN 388	عناصر الفحص	مستويات الأداء	نتيجة الفحص
	A	مقاومة السحق	1-4
	B	مقاومة القطع (اختيار ع)Coupe	1-5
	C	مقاومة التمزق	1-4
	D	قوة التقب	1-4
	E	مقاومة القطع (TDM)	A-F
ABCDE			X

إذا كان القفاز مكوناً من طيقتين أو أكثر، فإن التصنيف العام لا يعكس - بالضرورة - أداء الطبقة الخارجية. يجب ألا تُنجم نتيجة فحص مقاومة القطع B سوى بوصفها مؤشراً فحسب. حيث يوفر اختبار مقاومة القطع E TDM نتائجاً

EN ISO 374-1:2016	فقازات واقية من المواد الكيميائية والجراثيم الخطرة		
ISO 374-1:2016 / نوع 1	الفحص الكيميائي	الحرف التعريفي	الفئة
	ميثانول	A	1-6
	أسيتونتريل	C	1-6
	هيتان n	J	1-6
	هيدروكسيد صوديوم 40%	K	1-6
	حمض الكبريتيك 96%	L	1-6
	حمض تريك 65%	M	1-6
	حمض الخليك 99%	N	1-6
	ماء الشادر 25%	O	1-6
	فورمالدهيد 37%	T	1-6

الفئة	مدة الاختراق (بالدقائق)	الفئة	مدة الاختراق (بالدقائق)
	1 > 10		4 > 120
	2 > 30		5 > 240
	3 > 60		6 > 480

النتائج وفقاً لتوجيه 7.3 / 7.2، EN 374-2:2014، المخزونات
النتائج وفقاً لتوجيه EN 374-4:2013:

الفحص الكيميائي	التحليل
ميثانول	77,8
أسيتونتريل	-
هيتان n	14,5
هيدروكسيد صوديوم 40%	1,9
حمض الكبريتيك 96%	69,7
حمض تريك 65%	90,1
حمض الخليك 99%	95,6
ماء الشادر 25%	37,4
فورمالدهيد 37%	17,7

EN ISO 374-5:2016	فقازات واقية من المواد الكيميائية والجراثيم الخطرة
ISO 374-5:2016	


VIRUS

لا توفر هذه المعلومات بيانات عن مدة الحماية الفعلية في مكان العمل، وعن التمييز بين الأخطار والمواد الكيميائية النقية. تم تقييم المقاومة ضد المواد الكيميائية في ظروف مخبرية على غيئات مأخوذة من راحة اليد فحسب (باستثناء الحالات التي يبلغ فيها طول القفاز 400 ملم أو أطول – في هذه الحالة يتم أيضاً اختبار إسار المعصم)، ولا يعتمد ذلك إلا على المواد الكيميائية المقصودة. وقد يختلف الأمر، إذا كانت المادة الكيميائية مستخدمة في خليط، ولذلك يوصى بفحص ما إذا كانت القفازات مناسبة للاستخدام المنشود. لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن ظروف الفحص النوعي الخاص بها، يتقأ لدرجة الحرارة والتآكل والتحلل. إذا كانت القفازات الواقية مستعملة بالفعل، فيمكن أن توفر مقاومة طفيفة من المواد الكيميائية بسبب التغيرات التي طرأت على خصائصها الفيزيائية. وبسبب التحلل والحركات والسحب والاحتكاك وغيرها من الأمور الناجمة عن ملامسة مواد كيميائية، يمكن أن تقل مدة الاستخدام الفعلية إلى حد كبير. وبالنسبة للمواد الكيميائية الضارة، يمكن أن يكون التحلل أهم عامل قد يؤخذ في الاعتبار عند اختيار قفازات مقاومة للمواد الكيميائية. قبل الاستخدام يجب فحص القفازات من حيث وجود أي خلل أو عيب.

يجب تطهير التلوث الكيميائي والبيولوجي بعناية. يجب أن يكون التلوث معروفاً كيميائياً، وللتمكن من تحديد درجة التطهير. مع كافة أنواع التطهير، تكون الوقاية الذاتية مهمة؛ لتجنب تعرض الأفراد والبيئة للخطر. وهذا يعني أنه يجب جمع المواد المستخدمة في التطهير ومعدات الوقاية الشخصية (الماء ومواد التنظيف والمُرشّ والفلانز والقفازات والملابس) والتخلص منها بشكل سليم أو تطبيقها بعناية جنباً إلى جنب مع مصادر التلوث. بصفة عامة ينبغي خلع معدات الوقاية الشخصية وتخزينها بحيث لا تتلامس الجهة الخارجية مع الملابس أو الجلد. وعليه يجب خلع قفازات الوقاية بحيث تخرج الجهة الداخلية للخارج.

وتحميك هذه القفازات من الأحياء الدقيقة (البكتيريا والفطريات)، الفيروس، وتم تقييم المقاومة ضد الاختراق في ظروف مخبرية، ولا يعتمد.

	للمس الأطعمة
	(مستويات الأداء 2, G1) AQL < 1,5
	سنة وشهر الصنع

	الجهة الصانعة
	

			
TP TC 019:2011	علامة CE	علامة EAC	علامة UkrSepro
اقرأ تعليمات ومعلومات الجهة الصانعة			

NO

Veiledninger og informasjon fra produsenten
Informasjonsbrosjyre for personlig beskyttelsesutstyr (PBU) iht. forordning (EU) 2016/425, vedlegg II avsnitt 1.4. Les informasjonsbrosjyren nøye før du bruker PBU. Du er forpliktet til å legge ved denne informasjonsbrosjyren når PBU gis videre, eller gi den til mottakeren av PBU. For dette formålet kan informasjonsbrosjyren mangfoldiggjøres ubegrenset.

Beskyttelseshansker	Risikokategori III
Størrelse(r)	7-11
Sertifisering	EN 388, EN ISO 374
Teknisk kontrollorgan	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO Italy 0302
ID-nummer	

CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller grunnleggende krav til helsevern og sikkerhet i forordningen (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan leses på www.doc.nitras.de.

Ved dette produktet handler det om personlig beskyttelsesutstyr i risikokategori II. Det beskytter deg mot: Mekaniske farer, Kjemikalier, Mikroorganismer, Virus. Andre bruksområder enn de som er nevnt over, er forbudt. Dette produktet gir derfor ingen beskyttelse mot bl.a.: Kulde, Termiske farer (varme og/eller brann), Elektrisk støt, Stråling, Arbeider med høytrykksstråle. Se piktoگرامmer, henvisninger og tilhørende ytelsestrinn.

Lagring/bruk/kontroll: Må lagres kjølig og tørt. Må holdes unna direkte sollys, UV-stråling eller oskikilder. Må ikke lagres med bøy eller med vektbelastning. Lagre eller transporter produktet helst i originalemballasjen. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur samt naturlige forandringer i materialet over et lengre tidsrom, kan forårsake endring i produktegenskapene. Nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PBU er ikke mulig, da begge parametere bl.a. er avhengige av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensiteten. Produktet må derfor kontrolleres etter langvarig lagring samt før og etter bruk med tanke på skader eller forandringer i materialet (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeforandringer osv.). Kontroller dette produktet før hver bruk for å se om det er egnet for den planlagte aktiviteten og om det er av riktig størrelse. Uegnete eller feil produkter skal kasseres og absolutt ikke brukes. Størrelsen på produktet kan f.eks. avvike fra opplysningene på grunn av ekspansjon.

Alle ytelser ble registrert under kontrollen med laboratoriebetingelser. Det anbefales derfor å kontrollere om PBU er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for modellkontrollen avhengig av forskjellige parametere (f.eks. temperatur, avrivning, bruksintensitet). Hvis beskyttelsesutstyret allerede har vært brukt, kan beskyttelsen være mindre på grunn av slitasjegraden. Produsenten overtar ikke ansvar ved ufagmessig bruk av produktet.

Instruksjoner for bruk av artikkelen: Pass på at hendene dine er rene og tørre før du har på deg hansker. Før fingrene inn i den aktuelle hansken og trekk opp hansken løst over hånden etter ribbebåndet eller mansjetten. Pass på at passformen er korrekt. Hansker skal sitte godt og ligge an mot håndflaten, fingrene og i mellom fingrene. Negler, smykker og kraftig utvidelse og trekking kan skade hanskene. Etter bruk skal hanskene trekkes ut på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud, da disse kan være kontaminert med skadelige stoffer, både synlige og usynlige. Hansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover. Løsne først fingertuppene på hansken fra fingrene. Ribbebåndet eller mansjetten kan brettes utover for å trekke av hansken på denne måten. For at hansken skal beholde komforten, må den rengjøres iht. rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene etter hver bruk. Avhengig av behovet kan og skal dette utføres mens hanskene brukes.Før arbeidet starter (etter pauser og ev. etter håndvask), kan det brukes et egnet håndbeskyttelsesmiddel. Under arbeidet (før pauser og før arbeidet avsluttes), kan det brukes et egnet hudrengjøringsmiddel. Etter arbeidet (etter siste håndvask) kan det brukes et egnet hudpleiemiddel. Rengjøring/vedlikehold: Produktet skal rengjøres med en fuktig klut (lunkent vann) uten kjemikalier eller med en børste. Kontroller produktet med tanke på skader etter rengjøringen og i løpet av de nærmeste dagene. Skadde produkter må ikke brukes å nytt. Avhengig av rengjøringen kan dette ha negativ innvirkning på produktytelsen. Produsenten overtar derfor ikke lenger ansvar for produktet etter en ufagmessig rengjøring.

Kassering: Kast dette produktet i husholdningsavfallet. Etter planlagt eller ikke planlagt kontakt med kjemikalier, kan produktet være forurenset av miljøfarlige eller farlige stoffer. I slike tilfeller skal kasseringen skje i samsvar med lokale lover og regler.

Spesielle henvisninger: Sensitive personer kan oppleve allergiske reaksjoner på PBU. Vær spesielt forsiktig ved kjent overfølsomhet.

Generelle forklaringer på de oppnådde ytelsestrinnene
1-6 / A-F Oppnådd testresultat (jo høyere, desto bedre)

0 Minste ytelsestrinn
X Ikke testet eller kan ikke brukes på grunn av materialet eller utformingen
Alle tester ble utført iht. laboratoriebetingelser på innsiden av hånden, og ved hjelp av disse ble de aktuelle ytelsestrinnene registrert.

EN 420:2003 + A1:2009	Beskyttelseshansker – Generelle krav og testprosedyre	
Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat
Fingerferdighet	1-5	5

Hvis det foreligger fare for å henge seg fast i bevegelige maskindeler, skal det ikke brukes hansker.

EN 388:2016		Beskyttelseshansker mot mekaniske farer	
EN 388	Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat
	A Slitefasthet	1-4	2
	B Snittstyrke (Coupe-test)	1-5	1
	C Rivestyrke	1-4	0
	D Stikstyrke	1-4	1
	E Snittstyrke (TDM)	A-F	X
ABCDE			

Hvis hansker består av to eller flere lag, gjengir ikke totalklassifiseringen nødvendigvis yttevnen til de ytterste lagene. Testresultatet for snittstyrke (B) er bare en henvisning. TDM-snittstyrketesten (E) gir referanseresultater når det gjelder ytelse.

EN ISO 374-1:2016		Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer		
ISO 374-1:2016/ Type A	Testkjemikalium	Kjennings- bokstav	Klasse	Testresultat

	Metanol	A	1-6	3
	Acetonitril	C	1-6	0
	n-heptan	J	1-6	6
	Natriumhydroksid 40 %	K	1-6	6
	Sovovelsyre 96 %	L	1-6	2
	Salpetersyre 65 %	M	1-6	2
	Eddiksyre 99 %	N	1-6	2
	Ammoniakkvann 25 %	O	1-6	4
	Formaldehyd 37 %	T	1-6	6

Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)	Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Resultater iht. EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestått

Resultater iht. EN 374-4:2013:

Testkjemikalium	Nedbrytning (%)
Metanol	77,8
Acetonitril	-
n-heptan	14,5
Natriumhydroksid 40 %	1,9
Sovovelsyre 96 %	69,7
Salpetersyre 65 %	90,1
Eddiksyre 99 %	95,6
Ammoniakkvann 25 %	37,4
Formaldehyd 37 %	17,7

EN ISO 374-5:2016	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer
ISO 374-5:2016	


VIRUS

Denne informasjonen gir ingen opplysninger om faktisk beskyttelsesvarighet på arbeidsplassen og om forskjellen mellom blandede og rene kjemikalier. Motstanden mot kjemikalier ble vurdert med prøver i laboratorium. Prøvene ble tatt fra innsiden av håndflaten (med unntak av når hansken er 400 mm eller lenger, i slike tilfeller testes også mansjetten), og gjelder kun for testede kjemikalier. Det kan være annerledes når kjemikaliene brukes i en blanding. Det anbefales derfor å kontrollere om hanskene er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for typekontrollen avhengig av temperatur, avrivning og nedbrytning. Dersom beskyttelseshansker allerede er brukt, vil de gi dårligere beskyttelse mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Nedbrytning, bevegelser, tråding, slitasje osv. som oppstår i forbindelse med kjemikalier, kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Ved aggressive kjemikalier kan nedbrytningen være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av hansker som tåler kjemikalier. Før bruk skal hanskene kontrolleres, må det kontrolleres om de har feil eller mangler. Dekontaminering av kjemiske og biologiske belastninger må skje spesifikt. Belastningen må være kjent

både kvalitativt og kvantitativt for å kunne si noe om graden av dekontamineringen. Ved alle typer dekontaminering er det viktig å beskytte seg selv for å unngå å sette personer og miljøet i fare. Dette betyr at forurensningene, midlene som brukes til dekontamineringen og det personlige beskyttelsesutstyret (vann, rengjøringsmidler, børster, filtre, hansker og klær) må samles og kasseres på en fagmessig måte eller må rengjøres spesifikt. I prinsippet skal personlig beskyttelsesutstyr tas av og legges bort på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud. Beskyttelseshansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover.

Disse hanskene beskytter mot mikroorganismer (bakterier og sopp), virus. Motstanden mot penetrering ble vurdert i laboratorium og gjelder kun for de testede prøvene.

		
For kontakt med næringsmidler	AQL < 1,5 (Ytelsestrinn 2, G1)	Produksjonsår og-måned

				
Produsent				
TP TC 019:2011	Les veiledninger og informasjon fra produsenten	CE-merking	EAC-merking	UkrSepro-merking